

**Archivado:** Viernes 23 de mayo de 2025 9:05:55 AM

**De:** [Amanda Froman](#)

**Enviado:** Viernes 16 de mayo de 2025 3:30:25 PM

**Para:** [Baitong Chen](#) [Nathaniel Dickel](#) [Christina Ojeda](#)

**Cc:** [Steve Cassulo](#) [Nicole Ward](#) [Ke Iy Kince la](#) [Kate Logan](#) [Neal](#), [Erin@DTSC.Zmily](mailto:Erin@DTSC.Zmily), [Zanalee@DTSC](mailto:Zanalee@DTSC)

**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon l – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

**Importancia:** Normal

**Sensibilidad:** Ninguno

---

**[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]**

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe de un derrame de lixiviados, en base a lo que sabe Chiquita actualmente sobre el evento:

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. 0. El derrame se descubrió el 14 de mayo de 2025 aproximadamente a la 8:00 AM p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

1. 1. Se derramaron lixiviados tratados desde un camión de transporte externo en la balanza que está fuera de la estación de pesaje. El derrame no llegó a ningún canal de aguas pluviales ni a ninguna cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

2. 2. Robert Aguilar.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

0. 0. Al descubrir el derrame, se aplicó absorbente a la zona.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. 0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que se derramaron lixiviados en la zona de contención sobre el camión y como resultado de una válvula que se dañó cuando la cerró el conductor, después fluyó líquido del camión hacia la balanza que está fuera de la estación de pesaje.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. 1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 2 galones de lixiviados tratados.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

• \* Despues personal de Chiquita quitó el absorbente. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó el mismo día.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

• \* Chiquita supervisará a los choferes cuando cierren las válvulas en sus camiones.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- \* Un transportista del camión externo estuvo involucrado en la causa raíz del derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- \* Chiquita no proporciona capacitación a choferes de camiones externos; pero personal del parque de tanques de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- \* Ninguna persona involucrada en la causa raíz estuvo involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Atentamente,

Amanda Froman  
Gerente de Cumplimiento  
Vertedero de Chiquita Canyon  
Waste Connections, Inc.  
(Celular) 661-625-1409